



PARAVOLLEY PAN AMERICA

NEWSLETTER



ParaVolley
PAN AMERICA

PVPA EN ACTIVIDAD

Manténgase actualizado con todas las acciones PVPA

NOTICIAS IMPORTANTES

Revista deportiva en línea ParaVolley PanAmerica que informa sobre las NOTICIAS de ParaVolley actuales o recientes y discute temas generales o específicos relacionados con todas las disciplinas de ParaVolley

MENSAJE DEL PRESIDENTE

JOE CAMPBELL - PVPA PRESIDENTE

Al mirar hacia atrás al año pasado, no solo decimos “adiós” al 2020, sino que saludamos al 2021, ya que estamos en el cuarto mes. COVID-19 ha puesto nuestro mundo patas arriba en casi todos los aspectos de nuestra vida diaria, sin embargo, estoy siendo muy optimista a medida que proporcionamos vacunas a millones de personas que pronto surgirá algo de normalidad.

Todos podemos estar de acuerdo en que se ha perdido mucho tiempo debido a la pandemia. Todavía nos enfrentamos a la incertidumbre, pero debemos hacer todo lo posible para planificar una Asamblea General y competencias de PVPA en 2021. Tenemos mucho trabajo que realizar y quiero que sepan que su Junta está lista ... ¡AHORA!

Quiero abordar algunas áreas de interés comenzando con los Juegos Paralímpicos de Tokio 2020. A continuación se incluye un extracto de un anuncio de la IPC sobre la clasificación.



El IPC está trabajando para garantizar que ningún atleta potencial de Tokio 2020 se pierda de competir debido a la falta de acceso a oportunidades de clasificación.

Tras una extensa consulta con las Federaciones Internacionales y el Comité Organizador de Tokio 2020, la Junta de Gobierno del Comité Paralímpico Internacional (IPC) ha dejado de lado temporalmente su 'política de clasificación cero' en los Juegos Paralímpicos de Tokio 2020 y ahora permitirá que 10 Para deportes se preparen operativamente para realizar la clasificación en la ciudad sede de cara a los Juegos Paralímpicos de este verano.

El IPC, las Federaciones Internacionales y Tokio 2020, están trabajando ahora en la planificación operativa para las actividades de clasificación en Tokio para los siguientes 10 Para deportes: atletismo, boccia, canoa, ciclismo (pista y carretera), judo, remo, voleibol sentado, natación, rugby en silla de ruedas y tenis en silla de ruedas.

Estos 10 deportes tienen un grupo potencialmente mayor de atletas que requieren clasificación antes de los Juegos o tienen una capacidad limitada para programar oportunidades de clasificación debido a varias razones relacionadas con la pandemia.

- **DÍA MUNDIAL DE LA PARAVOLLEY:** (24 de abril) Aproximadamente 80 personas recibirán un certificado por sus contribuciones en el Voleibol de Pie desde 1980 - 2011. Verán la lista tal como se publicará el Día de la WPV ... ¡Felicitaciones a cada uno de ellos!
- **PARAVOLLEY DE PLAYA DE PVPA:** El Comisionado de Playa de PVPA, el Sr. Carlomagno Sainz López, ha elaborado un Plan de Entrenamiento de ParaVolley de Playa 2021 que se distribuirá pronto a todos los países miembros.
- **JUEGOS DE LA JUVENTUD DE PARAPAN AMERICA:** El IPC ha informado oficialmente a las naciones de Pan America que estos juegos se pospondrán hasta noviembre de 2022... fechas (TBA).
- **CAMPEONATO DE VOLEIBOL SENTADO PVPA 2021:** Estados Unidos está enviando una oferta para ser sede de este evento. Actualmente están inspeccionando ciudades para encontrar una ubicación adecuada para albergar, y las fechas de la competencia serán octubre o noviembre.

Best regards,
Joe Campbell
PVPA, Presidente

"He aprendido que la gente olvidará lo que dijiste, la gente olvidará lo que hiciste, pero la gente nunca olvidará cómo los hiciste sentir". - Maya Angelou

EVENTS

- AFRICAN PARA GAMES
- ASIAN PARA GAMES
- IWAS WORLD GAMES
- FINAL QUALIFIER FOR TOKYO - MEN
- WORLD CUP
- TOKYO "2020" PARALYMPIC
- PVPA ZONAL CHAMPIONSHIP
- BEACH PARAVOLLEY WORLD CHAMPIONSHIP SERIES
- IWAS GUTTMANN GAMES

PAGE 02

COVID-19

HORA DE VOLVER A LA VIDA NORMAL



Después de más de un año que el mundo está experimentando la pandemia Covid-19, ParaVolley PanAm es optimista sobre el desarrollo de varias vacunas de diferentes laboratorios, esperamos lo mejor para todos los países y que todos puedan vacunar a su población lo antes posible, terminando así con una pandemia y la espera de la reanudación de la vida "normal".

Todos estamos ansiosos por ver a todas las naciones, sanas y unidas y jugar ParaVolley, lo antes posible.





SAVE THE DATE

PAGE 03

UPCOMING EVENTS FOR 2021

TOKYO "2020"

- 24 August - 5 September 2021 - Tokyo - Japan

PVPA EVENTS

- ZONAL CHAMPIONSHIPS
USA submitted BID (TBA) - Possibly October/November
- YOUTH PARAPAN AMERICAN GAMES
November 2022, Bogota, Colombia

WORLD PARAVOLLEY EVENTS

- TOKYO 2020 MEN'S FINAL QUALIFICATION TOURNAMENT
June 01-05, Duisburg, Germany
- WORLD CUP
December 2021
- IWAS WORLD GAMES (TBA)
- BEACH PARAVOLLEY WORLD CHAMPIONSHIP SERIES (TBA)

"LA PERSISTENCIA PUEDE CONVERTIR EL FRACASO EN UN LOGRO EXTRAORDINARIO".

– MARV LEVY



SAVE THE DATE

PAGE 04

UPCOMING EVENTS

2022

- Youth ParaPan American Games November 2022
- World Championships Final Qualifiers M&W Feb-March
- World Cup May
- World Championships China - Anju - 2022
- World Super 6 (All Stars)
- IWAS Youth Games (U23) South Africa or USA
- Beach ParaVolley World Championship Series

2023

- Zonal Championships
- World Super 6 (All Stars)
- Youth Sitting Volleyball Zonal Championship
- Beach ParaVolley World Championship Series

2024

- Paralympic Games Final Qualifiers
- World Cup
- 2024 Paris Paralympic Games, France 28 August to 8 September
- World Super 6 (All Stars)
- Youth Sitting Volleyball Zonal Championship
- Beach ParaVolley World Championship Series

"SIEMPRE SENTÍ QUE MI MAYOR ACTIVO NO ERA MI CAPACIDAD FÍSICA, ERA MI CAPACIDAD MENTAL".

– BRUCE JENNER

Libros publicados para entregar Tokio 2020 seguro y exitoso.

Los Playbooks son la fuente de información oficial y centralizada para las partes interesadas de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos, y las primeras versiones se actualizarán con más detalles en los próximos meses.

El oficial de entrega de los Juegos de Tokio 2020, Nakamura Hidemasa, comentó: "La pandemia de COVID-19 ha afectado la vida cotidiana de las personas en todo el mundo, y los Juegos Olímpicos y Paralímpicos deben adaptarse en consecuencia. La seguridad y la protección se han convertido en la principal prioridad de todos, y los Juegos de este verano no serán diferentes. En consecuencia, Tokio 2020, el COI y el IPC han publicado conjuntamente Playbooks individuales para cada parte interesada que describen las reglas que deben seguir todos los participantes de los Juegos.

"Los Playbooks se crearon desde la perspectiva de los propios participantes, a partir del resumen provisional que se publicó en la Reunión de Coordinación de las contramedidas COVID-19 en diciembre pasado. Incluyen no solo las medidas específicas que deben tomarse, sino también detalles de las reglas que deben observarse y el nombramiento de una sola persona para supervisar las contramedidas de COVID-19 en cada grupo de partes interesadas para garantizar la efectividad. El propósito de esta primera edición es comunicar 'lo que sabemos en este momento' a un gran número de personas de una manera fácil de entender. Los Playbooks se actualizarán a la segunda edición esta primavera a medida que cambie la situación.

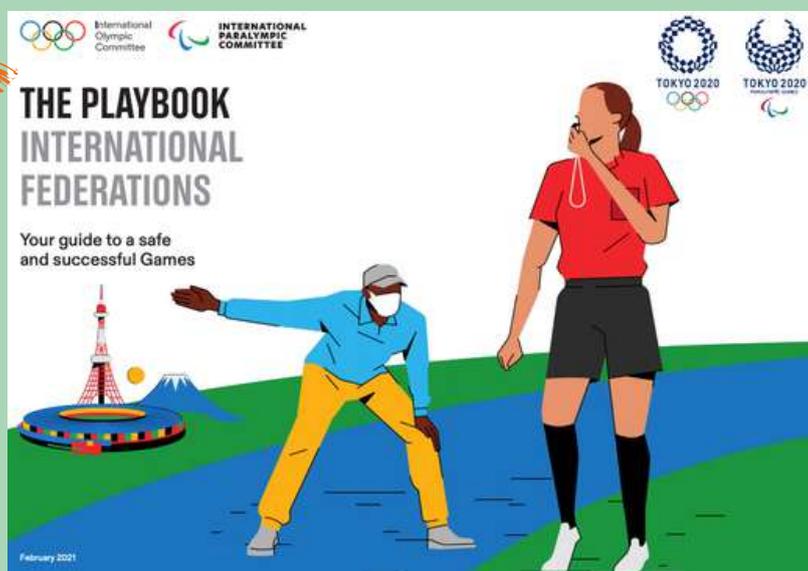
A través de una comunicación cuidadosa, nos gustaría asegurarnos de que todos los involucrados en los Juegos en todo el mundo conozcan nuestros planes. Esperamos con ello asegurarles que, si todos y cada uno de ellos siguen las reglas al participar en los Juegos, podrán realizarse de forma segura.



[Download the Playbooks for International Federations, Press and Broadcasters here.](#)



[Download the Playbooks Athletes and Officials](#)





NEWS ABOUT PVPA

PAGE 06

¡Durante estos meses hemos estado trabajando!

BRASIL VUELVE A LAS CANCHAS

Los equipos brasileños de voleibol sentado femenino y masculino regresan a sus campos de entrenamiento con vistas a Tokio 2020 (que tendrá lugar en 2021).

Los equipos tuvieron su primer campo de en en la ciudad de Aracaju, actualmente sede de la Confederación Brasileña (CBVD - Brasil ParaVolley), y la segunda fase finalmente se llevó a cabo dentro del Centro de Entrenamiento Paralímpico Brasileño en São Paulo.

Con los dos equipos clasificados para Tokio y el equipo femenino medallista en Río 2017, ambos continúan su preparación para lograr resultados aún mejores.

Célio Mediato, entrenador de la selección masculina, habló con nuestro equipo:

- Célio, ¿cómo va el entrenamiento con la selección brasileña?

Ha sido muy productivo. Los deportistas estaban muy ansiosos por el regreso. Aunque están manteniendo su forma en casa, se perdieron mucho los entrenamientos porque no es lo mismo. Desde marzo (17/03/20) no teníamos formación presencial.

-¿Qué cambios se han hecho?

Estamos siguiendo los protocolos impuestos por CBVD y CPB que incluyen el uso de mascarilla, uso de gel de alcohol en las manos, sin cumplir con otras modalidades, etc.

- ¿Cómo está siendo la respuesta de los deportistas?

Positiva. Los deportistas se están acostumbrando a esta nueva normalidad, ya que creemos que incluso con la vacuna, todavía tendremos por algún tiempo que seguir con estas precauciones. Se están adaptando muy bien.

- ¿Cuáles son las expectativas para Tokio?

Son los mejores posibles. Estamos trabajando muy duro para llegar muy bien a los Juegos Paralímpicos y tenemos confianza en ganar la tan esperada y deseada medalla Paralímpica.

Dates of the camps:

Men's team

- 6 to 13 February - Aracaju
- March 7 to 14 - São Paulo
- April 3rd to 10th - São Paulo

Female

- February 21st to 28th - Aracaju
- March 14th to 21st - São Paulo
- April 10th to 17th - São Paulo



¡Durante estos meses hemos estado trabajando!

THE REFEREES AND THE COVID-19 PANDEMIC

Durante los meses de encierro, los árbitros también sufrieron con la Pandemia COVID-19, hablamos con Andre Calado (BRA) y Marie-Claude Richer (CAN) sobre este tema. Van a los Juegos Paralímpicos de Tokio 2020 y queríamos entender como se sienten acerca de su desempeño en Tokio, qué será más difícil y cómo se están preparando para ello.

Andre nos dijo que tuvimos un 2020 difícil y todavía vivimos días difíciles con esta pandemia de COVID-19, pero pronto tendremos el evento de voleibol sentado más espectacular y más grande del mundo, los Juegos Paralímpicos. En su caso, los primeros Juegos Paralímpicos como árbitro. Esto le provoca una gran ansiedad y entusiasmo, pero también una gran preocupación por estar preparado en el alto nivel que necesita el evento.

Un año sin eventos deportivos no es bueno para nadie. Los atletas y los árbitros son similares. Ambos deben estar preparados para ejecutar sus habilidades al más alto nivel posible para alcanzar la meta en el evento. La preparación física y mental es indispensable en ese momento. Aún sin torneos intentó mantenerse en contacto con el deporte viendo videos de partidos nacionales e internacionales con los grandes árbitros. "Fue una buena forma de mantenerme en contacto con el voleibol sentado, claro que no es lo mismo con el" cara a cara "pero me ayuda mucho con eso".

Marie-Claude nos dijo que se aseguró de prepararse por otros medios que no fueran prácticos, ya que los juegos todavía están prohibidos en su provincia desde el año pasado. Sigue trabajando con lecciones de preparación mental con un psicólogo deportivo, videos como Andre, visualización, discusiones con otros árbitros.

Porque todos los árbitros leen las Reglas del Juego constantemente, así como todos los demás archivos sobre el arbitraje es una buena manera de mantenerse concentrado y estudiando, sugiere Andre y mantener su mente en el evento lo hace estudiar mucho durante este tiempo.

No saben si el rendimiento de todos los atletas y árbitros puede ser el mismo que hace uno o dos años. Pero él cree que es difícil y está seguro de que todos están trabajando duro para alcanzar el nivel más alto posible. El rendimiento puede incluso verse afectado, pero el deseo de ser Campeón Paralímpico para los atletas y el deseo de los Árbitros de trabajar muy bien en partidos de alto nivel en unos Juegos Paralímpicos deben ser mayores.

Entonces, una cosa puede compensar la otra.

Lo importante es que todos estén preparados para estos Juegos que serán los más diferentes que ya se han visto y también los más espectaculares.

Para terminar, Andre dijo: "Como dijo una vez un amigo mío, 'arbitrar es como andar en bicicleta, después de aprender que nunca olvidamos'".



¡Durante estos meses hemos estado trabajando!

WORLD PARAVOLLEY ANTI-DOPING



Estas reglas antidopaje de 2021 se han publicado en el sitio web de WPV. Puede encontrar este documento y otra información directamente en el sitio web de World ParaVolley. Es un documento muy importante para todos los involucrados en ParaVolley.

También incluimos las Reglas Antidopaje en nuestro website www.paravolleypnama.com -> Recursos / Otros



Descárgalo ahora



COMO ALBERGAR UN EVENTO

La imagen y reputación del ParaVolley se caracteriza mejor por la calidad y la eficiencia organizativa de los torneos de PVPA. Con el fin de brindar a las naciones anfitrionas interesadas la oportunidad de desarrollar el deporte, se ha introducido un proceso de licitación.

El proceso de licitación es un primer paso clave para determinar si un organizador tiene la capacidad y los recursos para organizar un evento, lo que ayuda a eliminar los costos innecesarios. Además, el procedimiento asegura un nivel de equidad al garantizar que todas las partes interesadas tengan acceso al mismo nivel de información, incluidas las reglas, regulaciones y estándares esperados de la federación internacional, en el momento de la licitación.

Los procedimientos están establecidos para ayudar a cualquier organizador potencial a preparar su BID y comprender sus obligaciones hacia la PVPA. De esta forma PVPA busca dar consistencia en la forma en que se organizan y presentan sus torneos, llevando a un mayor nivel de éxito para los organizadores.

Nos gustaría crear una cultura de tener nuestras competencias zonales confirmadas con 1 año de anticipación. Sabemos que esto beneficiaría a todos los equipos para la planificación financiera de los presupuestos.

Para obtener más información y formularios de solicitud para alojar y organizar, visite nuestro sitio web en "Para ser un anfitrión" o comuníquese con:

Sport Director: Cristiana Figueira – c.figueira@globo.com

President: Joe Campbell – panamerica@worldparavolley.org



¡Durante estos meses hemos estado trabajando!

BEACH PARAVOLLEY EN ARGENTINA

Hace un año solamente que Argentina comenzó su camino en el Beach Paravolley . Apoyados por el beach volley convencional de la ciudad de Rosario, a principios de 2020 se realizó el primer campus con la participación de los entrenadores del equipo nacional , mientras tanto seguimos poniendo la atención en detectar jugadores de voleibol convencional con alguna restricción física que los haga elegibles para participar en esta nueva modalidad.

Este verano, el beach paravolley recibió la invitación de la Secretaria de Deportes de la Nación y la Federación del Voleibol Argentino para realizar una Exhibición durante la 6° Edición del Circuito Nacional de Beach volley Feva. Fue la presentación oficial, y no podía ser mejor el marco. Nos acompañaron jugadores y jugadoras del Circuito.

El desafío ahora es convocar a los seleccionados tanto femenino como masculino y que participen en los circuitos regulares, de manera de tener una competencia fuerte previa al debut internaciona

!Un paso más a la inclusión del Paradeporte con el deporte convencional

El Beach ParaVolley es la modalidad adaptada del Voley playa para jugadores con discapacidad física.

Se juega en la misma cancha, misma altura de red pero se diferencia en la cantidad de integrantes por equipo (tres en lugar de 2).

Es una disciplina relativamente nueva que está tomando impulso desde hace unos pocos años.

Si desea obtener más información sobre la clasificación, envíe un correo electrónico a: skereste@yahoo.com nuestro Comisionado Médico Sr. SARO KERESTECIYAN





ParaVolley
PAN AMERICA

Ciclo de Capacitacion Beach Para Volley Pan America 2021

PVPA invita a todos los interesados que quieran conocer más sobre Beach para Volley.

Vía plataforma
zoom

Centroamérica

- 1 24/04
- 2 05/06
- 3 07/08



Carlomagno Sáenz
PVPA Beach
Commissioner
Costa Rica

Conferencistas



Gene Tunney Cañon Reys
PVPA Development
Director
Colombia



Jon Aharoni
USA Volleyball
USA



Karla Schosinsky
Costa Rica

Sur América

- 1 01/05
- 2 12/06
- 3 07/08



Norte y el Caribe

- 1 22/05
- 2 10/07
- 3 18/09



Para Inscripciones Y mas información

carlo1566@yahoo.com - Coordinador General
genetunney@gmail.com - Coordinador Sur América
jljimenezlao@gmail.com - Coordinador Centroamérica
volleyzen@me.com - Coordinador Norte América y el Caribe



¡Hagamos un evento increíble!

2021 ZONAL CHAMPIONSHIP HAS TO HAPPEN

Pueden participar todas las naciones miembros en regla.

Ventajas de participar en el Campeonato Zonal:

Compite contra equipos de primer nivel



Reciba puntos de clasificación mundial



Tragamonedas del campeonato mundial



Intercambio de experiencias entre técnicos



ParaVolley
PAN AMERICA

2021 ZONAL CHAMPIONSHIP



Angelena Dolezar de **Canadá** y su batalla para poder competir en Tokio



Angelina se ha sometido a una cirugía de osteointegración en la pierna y ha estado trabajando duro para poder competir en Tokio. Personalmente, estamos realmente inspirados por su valentía y arduo trabajo para volver a la cancha y nos gustaría compartir su historia con toda la comunidad de ParaVolley.

Ange: Me sometí a una cirugía de OI (osteointegración) el 13 de febrero de 2020 y he estado trabajando todo este año para volver al deporte. La aguda recuperación fue muy dura. Yo diría que probablemente durante 6 meses estuve muy debilitada; mucho dolor, no podía moverme ni caminar mucho.

En el verano pude comenzar a caminar más (distancias más largas), así que estaba tratando de recorrer de 5 a 10 km con mis amigos 1-2 veces por semana y luego regresar lentamente al levantamiento de pesas y al entrenamiento cardiovascular en el gimnasio. Es invierno donde vivo ahora y casi todo sigue bloqueado, así que entreno con pesas en casa y compré una bicicleta de spinning en otoño para ayudarme con el entrenamiento.

Mientras tanto, el entrenamiento de voleibol en casa ha ido bien. Estaba muy limitada por la cantidad de presión que podía ejercer sobre mi muñón y moverlo, así que estuve "armando" (colocando/levantando) contra la pared durante varios meses. Trabajé en mi técnica de armado enviando videos a uno de los entrenadores semanalmente y trabajé en mi entrenamiento mental, ya que la recuperación es un proceso muy frustrante. Me centré mucho en el establecimiento de objetivos y la regulación emocional para el entrenamiento en casa y volver a jugar con el entrenador de rendimiento de salud mental de nuestro equipo.

Nuestros gimnasios e instalaciones se abrieron en el verano-otoño e hicimos 2 campamentos en equipo (entrenamiento en equipo), lo cual fue increíble. Sigo trabajando en mi movimiento y desarrollando una cubierta / protector apropiado para mi muñón. Probar prototipos para la cubierta también ha sido frustrante, ya que se han probado numerosas versiones y todavía no hemos encontrado el adecuado.

Desde el año nuevo, mi pierna ha mejorado mucho y he vuelto al entrenamiento con pesas. Actualmente estamos de nuevo encerrados, por lo que hemos estado haciendo campamentos virtuales y muchas reuniones de zoom de equipo que son una forma conveniente de conectarse y mantenerse alejado.

También me gustaría reconocer que tengo una opinión muy impopular con respecto a la postergación de los juegos. El aplazamiento significa mucho para mí; Me beneficié de mucho más tiempo de recuperación y ahora tengo una mejor oportunidad de ser seleccionado para la lista Paralímpica. Aquí vengo Tokio2020ne. ¡Estoy listo! ¡Bora! BULA BULA BULA



MEMBERSHIP

*Consulta todos nuestros países miembros
Cómo convertirse en miembro de World
ParaVolley / Pan America*



Hoy tenemos 10 Estados Miembros y nos gustaría expandirnos para llegar a toda América. Nuestra misión es llevar todas las disciplinas del ParaVolley a todos los rincones de nuestro continente, porque además de ser un deporte, es una forma de inclusión.

La membresía de World ParaVolley está abierta a:

- Comité Paralímpico Nacional (NPC), o un
- Federación Nacional de Voleibol aprobada por la NPC, o una
- Federación Nacional de Deportes para Discapacitados aprobada por la NPC.

Todos los miembros deben aceptar la Constitución y las Reglas y Reglamentos de World ParaVolley, y deben pagar la cuota de membresía. Al pagar la tarifa y firmar el Formulario de Membresía, el Miembro acepta la Constitución de World ParaVolley, las Reglas y Regulaciones de World ParaVolley, el Código de Clasificación Mundial de ParaVolley, el Código Médico y el Código Antidopaje, y todas las demás obligaciones del miembro, financieras y de otro tipo. Solo puede haber un organismo reconocido por nación.

Las cuotas de membresía se calculan cada dos años y se pagan cada año. El año de membresía es el año calendario (1 de enero - 31 de diciembre).

Si desea convertirse en miembro, visite nuestro sitio web y encontrará un enlace a "Conviértase en miembro" - <http://paravolleypanam.com/>

PVPA BOARD

PAGE 13

*Conozca a nuestra Junta Directiva.
¿Quién es responsable de qué?*

*Trabajamos con un propósito común,
desarrollar ParaVolley siempre !!!*

Joe Campbell - President -
General and Technical subjects
panamerica@worldparavolley.org



Laura Cometto- Vice President -
General subjects
panamericazonevicepresident@gmail.com



Cristiana Figueira - Sport Director/ Technical Officer-
Competitions and Technical
c.figueira@globo.com



Gigi Prieto - General Manager-
General subjects
pvpageneralmanager@gmail.com



Saro Keresteciyan - Medical Commissioner-
Classification and Medical
skereste@yahoo.com



Lazaro Beltran - Coaches Commissioner-
Coaches and Athletes
lazaro.beltran@gmail.com



Genitunney Reyes - Development Director -
Development of the sport
genitunney@gmail.com



Vanessa Redes - Communications Officer -
Communications and Social Media
redesvanessa@gmail.com



Nicky Nieves - Athletes Representative-
Athletes
n.nieves1989@gmail.com



Carlomagno Sáenz López - Beach Commissioner-
Beach ParaVolley
carlo1566@yahoo.com



Olga Lucia Melo Trujillo - Anti-Doping Commissioner-
Anti-Doping
olguitamelo@yahoo.com





ESTO ES PARAVOLLEY

PARAVOLLEY PAN AMERICA
www.paravolleypanam.com



ParaVolley

PAN AMERICA



<http://www.facebook.com/worldparavolleypanam>



<https://instagram.com/paravolleypanam>



<http://www.paravolleypanam.com.br>



PVPA website

